Buidheann Thar-phàrtaidh air Gàidhlig

25 Dàmhair 2021 aig 18.30

Geàrr-chunntas

An làthair

Buill

Alasdair Allan, BPA, Neach-gairm

Dòmhnall Camshron, BPA, Iar Neach-gairm

Rhoda Ghrannd, BPA

Ariane Burgess, BPA

Luchd-aoigheachd le cuireadh

Anna McCrae

Ariel Killick

Breakish Folk Club

Caoimhín Ó Donnaíle

Conor Beaton

Diane Macintyre

Douglas Ansdell, Riaghaltas na h-Alba

Eilidh NicDhòmhnaill, Bòrd na Gàidhlig

Gordon Cuthbertson

Helen Lear

Jane NicLeòid

Janice Connelly

Joan Esson, Foghlam Alba

Maeve NicFhionghuin, Foghlam Alba

Magaidh Smith

Mara Livingstone McPhail

Marie Duke, Bòrd na Gàidhlig

Marina Caird

Marion Sinclair

Martainn Mac a’ Bhàillidh, Sabhal Mòr Ostaig

Morag Chaimbeul, Comhairle Maoineachaidh na h-Alba

Mòrbheinn Mhèinnearach

Niall Bartlett, Riaghaltas na h-Alba

Orla NicDhòmhnaill, Bòrd na Gàidhlig

Ross Christie, MG ALBA

Sarah Buchanan, Riaghaltas na h-Alba

Stuart Pescodd, Riaghaltas na h-Alba

Wilson MacLeòid, Oilthigh Dhùn Èideann

Buill Buidhne nach eil nam Buill

Carole Henderson, Ball

Iain MacAmhlaidh, Comann na Gàidhlig

Matthew MacÌomhair, OGE

DJ Mac an t-Saoir, OGE

Ealasaid NicDhòmhnaill, MG ALBA

Murchadh MacSuain, MG Alba

Seumas Whannel, Bòrd na Gàidhlig

Shona NicIllinnein, Bòrd na Gàidhlig

Seumas Greumach, An Comunn Gàidhealach

Leisgeulan

Jenni Minto, BPA

Sarah Pearson

Buill de Sgioba nan Eilean, Riaghaltas na h-Alba

Clàr-obrach, nì 1

Taghadh luchd-dreuchd na Buidhne Thar -phàrtaidh:

Neach-gairm: an Dr Alasdair Allan, BPA

Iar Neach-gairm: Dòmhnall Camshron, BPA

Rùnaire: Bòrd na Gàidhlig

Bha moladh ann nach biodh Bòrd na Gàidhlig mar rùnaire ach leis nach robh moladh ann airson buidhne sam bith eile, agus gun deach taic a thoirt dhan mholadh airson BnG, 's iad a chaidh a thaghadh mar rùnaire.

Clàr-obrach, nì 2

Geàrr-chunntas na Coinneamh mu dheireadh: 15 Gearran 2021

Dh'aontaich Buill ri geàrr-chunntas na coinneimh mu dheireadh.

Clàr-obrach, nì 3

Dàta Foghlaim 2020-21

Thug Seumas Whannel (SW) fios mun Aithisg Mion-sgrùdadh Staitistearachd a chaidh fhoillseachadh le Bòrd na Gàidhlig còmhla ris an Dàta Foghlaim. Tha seo ri fhaicinn an seo.

Thug e fios do bhuill mu na prìomh chuspairean san aithisg. Nam measg bha sgoiltean, luchd-teagaisg agus sgoilearan a' dol tro fhoghlam tron Ghàidhlig; agus gun robh seasmhachd ann gu ìre mhòr thairis air na 5 bliadhna a chaidh seachad, ach le lughdachadh beag ann an àireamhan trath-bhliadhnaichean.

Chaidh bruidhinn cuideachd air an t-suideachadh a thaobh Clas 1 agus gluasadh dhan àrd-sgoil air feadh na dùthcha agus gu bheil piseach air a bhith ann sna h-àireamhan.

Thug SW fios cuideachd air foghlam luchd-ionnsachaidh. Tha crìonadh air a bhith anns na h-àireamhan mar L2 sna bliadhnaichean a dh'fhalbh, ach tha piseach ri fhaicinn ann an Comhairle na Gàidhealtachd.

Dh'innis SW do bhuill na tha Bòrd na Gàidhlig a' dèanamh gus a' chùis a chuideachadh le Ùghdarras Ionadail, air a bheil an dleastanas gus foghlaim a lìbhrigeadh. Thathar ag obair gu dlùth ri Buidheann-stiùiridh Ionnsachadh Riaghaltas na h-Alba a thaobh aithisg OECD, thathar a' dèanamh ath-sgrùdadh air an Stiùireadh Reachdail agus Stiùireadh Tràth-bhliadhnichean gus Foghlam Gàidhlig a bhrosnachadh, thathar a moladh do dh'ùghdarrasan gus dèan iad planadh agus aithris ann an roinn na h-àrd-sgoile agus thug e fios mun mhaoineachadh is taic-

airgid a tha aig BnG gus taic a chumail ri foghlam. Cuideachd thathar a’ dèanamh iomairtean margaidheachd leis an GTCS.

Chaidh ceist a thogail mu thrusadh luchd-teagaisg airson cuspairean sònraichte a thèid a lìbhrigeadh tro mheadhain na Gàidhlig. Dhearbh SW am pròiseas airson seo a dhèanamh.

Chaidh fhaighneachd cuideachd a bheil plana ann a thaobh taic ri sgoilearan ann am FtG air a bheil doille-fhaclan. Thug SW iomradh air an taic a tha ann dhaibh.

Clàr-obrach, nì 4

Ullachadh Plana Nàiseanta na Gàidhlig: ùrachadh-fios air na co-chomhairleachaidhean

Thug Shona NicIllinnein (SNI) cùl-fhiosrachadh seachad air Plana Nàiseanta na Gàidhlig ann an Alba agus an obair a bhios ann do Bhòrd na Gàidhlig gus am Plana ullachadh. Thug i fios air a’ phlana airson an ath Phlana ullachadh agus mar a thèid seo a dhèanamh. Bidh Bòrd na Gàidhlig ag obair le coimhearsnachdan agus daoine fa-leth, òigridh, BPA, Buidhnean Poblach, Pàrlamaid na h-Alba agus buidhnean eile.

Chaidh ceist a thogail cuin a bhios cothrom aig a’ phoball cur ris a’ cho-chomhairle phloblaich. Dhearbh SNI gun tèid fhoillseachadh gu farsaing nuair a thig e a-mach, agus gu bheil e coltach gur ann tràth ann an 2022 a bhios seo agus gum bi 3 mìosan aig daoine gus cuir ris.

Clàr-obrach, nì 5

SpeakGaelic

Thug Murchadh MacSuain (MMS) iomradh air SpeakGaelic, a chaidh a chur air bhog bho chionn 10 làithean air 5mh Dàmhair. Rinn e geàrr-chunntas air cuid de na buannachdan aig an t-seirbheis do luchd-ionnsachaidh na Gàidhlig. Tha seo a’ gabhail a-steach a bhith e a’ dèanamh ionnsachadh na Gàidhlig nas ruigsinniche agus a’ toirt misneachd do luchd-ionnsachaidh tro shusbaint a’ chùrsa.

’S e dòigh-ionnsachadh ioma-mheadhanach, thar-ùrlach a th’ ann agus an-dràsta as urrainn do luchd-cleachdaidh a chleachdadh tro dhiofar mheadhanan: YouTube; BBC Alba; BBC Sounds agus iomadh dòigh eile air na meadhan sòisealta. Tha am pròiseact air a mhaoineachadh le Riaghaltas na h-Alba agus Bòrd na Gàidhlig. Thugadh iomradh air na diofar ìrean sa chùrsa.

Chaidh moladh a thoirt do Duolingo air mar a tha e air atharrachadh a thoirt air mar a tha daoine ag ionnsachadh na Gàidhlig agus chaidh a thogail gun robh buaidh aig a’ ghlasadh-sluaigh air seo cuideachd. Tha àrdachadh air a bhith ann airson stuthan ionnsachaidh claisneachd tron pandemic.

Chaidh Buill a bhrosnachadh gus sùil a thoirt air làrach-lìn SpeakGaelic agus tha seo ri fhaighinn an seo.

Chaidh ceist a thogail mu ciamar a tha an cùrsa a’ freagairt air feumalachdan dhaoine a tha a’ tilleadh dhan Ghàidhlig. Dh’innis Martainn Mac a’ Bhàillidh, a bha an lùib crtuhachadh a’ ghoireis, mar a tha iad air aghaidh a chur air seo agus dh’innis e gu bheil iad a’ coimhead air duilgheadasan cumanta agus a’ tòiseachadh aig ìre bhunaiteach.

Dh’innse Carole Henderson (CH) mu na thachair dhi nuair a bha i ag ionnsachadh na Gàidhlig aig clas-oidhche agus gun robh i den bheachd gun robh an goireas seo a’ coimhead nas tarraingaiche agus nas fhasa a chleachdadh, is thug i taing do MG ALBA air a shon.

Chaidh puing a thogail le CH ged a tha deagh sheirbheis ann aig ìre bun-sgoil gun lagaich na sgilean cànain aig sgoilearan aig ìre na h-àrd-sgoil far a bheil fada a bharrachd cuspairean tro mheadhan na Beurla. Thuirt i cuideachd nach robh na cuspairean uile ri fhaighinn sa Ghàidhlig agus gun robh cuspairean ann, tro mheadhan na Gàidhlig, le deuchainnean air an dèanamh tro mheadhan na Beurla.

Mhinich SW gun robh leirmheas a’ dol air foghlam àrd-sgoil ann an Alba as dèidh lèirmheas OECD agus gu bheilear an dùil gun tig dòighean ùra a-steach airson foghlaim sna 5-10 bliadhna ri teachd. Tha e deatamach gun tèid aithneachadh gu bheil foghlam air a libhrigeadh ann an dà chànan – Gàidhlig agus Beurla agus gu bheil planadh is aithriseadh deatamach airson an dà chuid.

Clàr-obrach, nì 6

GISBE

Cha deach dad a thogail

Clàr-obrach, nì 7

Ceann-là na h-Ath Choinneimh:

06 Dùbhlachd 2021

Thug an Cathraiche taing don a h-uile duine a bha an làthair.

Thàinig an coinneamh gu crìoch aig 19.53.

Cross-Party Group on Gaelic

25 October 2021 at 18.30

Minute

Present

MSPs

Alasdair Allan, MSP, Convenor

Donald Cameron, MSP, Vice-convenor

Rhoda Grant, MSP

Ariane Burgess, MSP

Invited guests

Anna McCrae

Ariel Killick

Breakish Folk Club

Caoimhín Ó Donnaíle

Conor Beaton

Diane Macintyre

Douglas Ansdell, Scottish Government

Eilidh MacDonald, Bòrd na Gàidhlig

Gordon Cuthbertson

Helen Lear

Jane NicLeòid

Janice Connelly

Joan Esson, Education Scotland

Maeve Mackinnon, Education Scotland

Magaidh Smith

Mara Livingstone McPhail

Marie Duke, Bòrd na Gàidhlig

Marina Caird

Marion Sinclair

Martainn Mac a’ Bhàillidh, Sabhal Mòr Ostaig

Morag Campbell, Scottish Funding Council

Mòrbheinn Mhèinnearach

Niall Bartlett, Scottish Government

Orla MacDonald, Bòrd na Gàidhlig

Ross Christie, MG ALBA

Sarah Buchanan, Scottish Government

Stuart Pescodd, Scottish Government

Wilson MacLeod, University of Edinburgh

Non-MSP Group Members

Carole Henderson, Member

Iain MacAulay, Comann na Gàidhlig

Matthew MacIver, UHI

DJ MacIntyre, UHI

Ealasaid MacDonald, MG ALBA

Murdo MacSween, MG ALBA

Jim Whannel, Bòrd na Gàidhlig

Shona MacLennan, Bòrd na Gàidhlig

James Graham, An Comunn Gàidhealach

Apologies

Jenni Minto, MSP

Sarah Pearson

Islands Team members, Scottish Government

Agenda item 1

Convenor: Dr Alasdair Allan, MSP

Vice-Convenor: Donald Cameron, MSP

Secretary: Bòrd na Gàidhlig

There was a recommendation that Bòrd na Gàidhlig should not be the Secretary. However, as there was no recommendation for another organisation, and the proposal of BnG was supported, BnG was duly elected as Secretary.

Agenda item 2

Minutes of Previous Meeting: 15 February 2021

Members approved the minutes from the previous meeting.

Agenda item 3

Education Data 2020-2021

Jim Whannel (JW) informed members about the Education Data and Analysis Report that was published by Bòrd na Gàidhlig . This can be seen here.

He informed members of the main points in the report including schools, teachers and students going through Gaelic Medium Education; and that there has been relative stability over the last 5 years but a slight decrease in numbers in early years.

The situations around Primary 1 and the movement to Secondary School were discussed and that there has been an improvement in the numbers.

JW also provided information on Gaelic learners' education. There has been a decline in Gaelic as an L2 in the past years, but there are improvements in Highland Council.

JW told members about the actions Bòrd na Gàidhlig are taking to support development with Local Authorities, who have the responsibility for delivering education. They are working with the Scottish Government's Learning Steering Group on the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) Report, they are reviewing the Statutory Guidance for Education and Early years to promote Gaelic Education, they have proposed a development for planning and reporting in high schools to authorities and JW also provided information on funding and schemes which BnG has available to assist education. As well as this they are working on marketing campaigns with the General Teaching Council of Scotland (GTCS)

A question was raised about the recruiting of subject specific Gaelic teachers and JW confirmed this process.

A question was also raised about whether there are plans in place regarding the support of dyslexic pupils in GME. JW gave an overview of the support available.

Agenda item 4

Preparing the National Gaelic Language Plan: information update on consultations

Shona MacLennan (SML) gave a background to the National Gaelic Language Plan in Scotland and the work which Bòrd na Gàidhlig delivers in developing the Plan. She informed members on the plan for the creation of the next Plan agus how this will happen. Bòrd na Gàidhlig will work on this alongside communities and individuals, young people, MSPs, Public Bodies, Scottish Parliament and other organisations.

A question was raised about when the public will be able to contribute to the consultation. SML confirmed that it will be widely publicised, likely to be in early in 2022 and there will be a 3 month window to contribute to it.

Agenda item 5

SpeakGaelic

Murdo MacSween (MMS) gave an overview of Speak Gaelic, which launched 10 days ago on 5th October. He outlined many of the advantages of the service for Gaelic learners including making learning Gaelic more accessible and increasing learners confidence in course content.

This is a multi-media, multi-platform approach to learning and users can currently access content through various channels: YouTube; BBC Alba; BBC Sounds, as well as through all the main social media platforms. The project is mainly funded by the Scottish Government and Bòrd na Gàidhlig. An overview of the different levels within the course were given.

Duolingo was commended on how it has changed the way that people are learning Gaelic and it was highlighted that lockdown contributed to this change in learning as well. There has been a rise in demand for audio learning materials throughout the pandemic.

Members were encouraged to explore Speak Gaelic website which can be found here.

A question was raised about how the ocurse has been tailored for those who are returning to Gaelic speaking. Martin Baillie, who was involved in the creation of the

resource, told members how they have approached this, including targeting common issues and starting at a basic level.

Carole Henderson (CH) related her experiences of learning the language at night class and commented that this resource looks far more interesting and accessible, and thanked MG ALBA for it.

CH raised a point about although there is very good GMEprimary school provision that language skills are diminished in the secondary where there is far more English-medium subjects. She commented that not all subjects are taugh in Gaelic and that there were subjects taught in Gaelic but exams were in English.

JW explained that secondary provision is being reviewed following the OECD review and it is expected that there will new methods for education in the next 5-10 years. It is essential to recognise that education is delivered in two languages – Gaelic and English – and that planning and reporting are essential for both.

Agenda item 6

AOCB

Nothing was raised.

Agenda item 7

Date of Next Meeting:

06 December 2021

The Convenor thanked everyone in attendance.

Meeting closed at 19.53